

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



Производитель: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY.



СТАБИЛИЗАТОР РАСХОДА ДИНАМИЧЕСКИЙ

Модели **VT.PICV**
VT.PICC



ПС - 46314

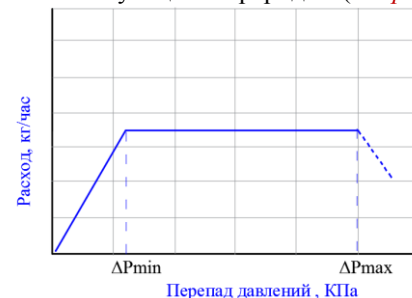
Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

1. Назначение и область применения.

1.1. Динамический стабилизатор расхода предназначен для поддержания настроечного значения расхода теплоносителя систем водяного отопления при изменяющемся входном давлении.

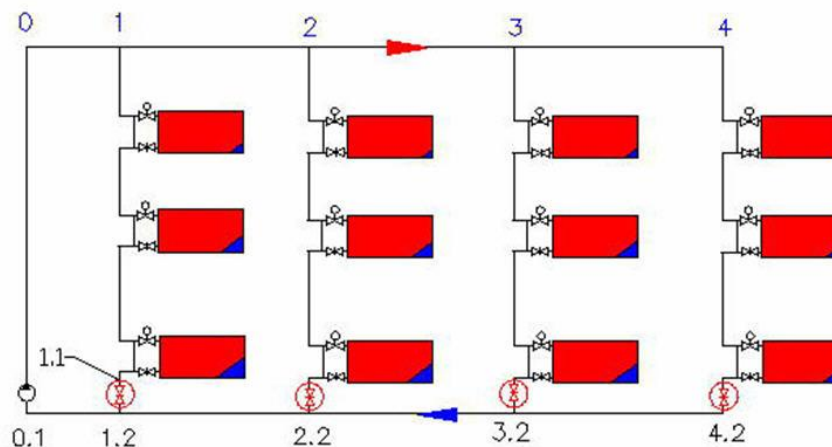
1.2. Настраечный расход поддерживается в рабочем интервале перепадов давлений (от ΔP_{min} до ΔP_{max}), указанных в технических характеристиках соответствующего картриджа (см.рис.)



1.3. Стабилизатор реализуется в виде отдельных изделий:

- корпус с монтажной пробкой;
- картриджем со скрытой настройкой
- картриджем с открытой настройкой

1.4. Основная сфера применения стабилизатора - установка на стояках



однотрубных систем водяного отопления (см.рис. поз.1.1.)

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

для предотвращения превышения расчетного расхода при изменении гидравлических характеристик остальных участков системы.

1.5. При реконструкции системы отопления и изменении её гидравлических характеристик, достаточно заменить картридж стабилизатора, не демонтируя его корпус.

2. Технические характеристики

№	Характеристика	Ед. изм.	Значение
1	Средний полный срок службы корпуса	лет	40
2	Средний полный ресурс картриджей серии VT.PICC01;11	лет	20
3	Средний полный ресурс картриджей серии VT.PICC02;12	лет	15
4	Рабочая среда		вода; р-ры гликолей до 30%
5	Номинальное давление,PN	бар	25
6	Температура рабочей среды	°C	-20÷120
7	Диапазон номинальных диаметров корпуса	дюймы	1/2";3/4"; 1"
8	Гидравлические характеристики и рабочие диапазоны перепадов давления		см. настроечные таблицы
9	Количество настроечных положений	шт	PICC01;11 -8 PICC02;12 - 41
10	Материал корпуса (PICV)		Латунь, стойкая к вымыванию цинка CW602N
11	Материал картриджа (PICC)		PICC01;11 – латунь +POM (полиоксиметилён); PICC02;12- латунь+PSU (полисульфон)

3. Настроечные таблицы

VT.PICC01 –картриджи со скрытой настройкой

VT.PICC010 ; корпус 1/2";3/4"; рабочий диапазон перепада давлений 20÷130 КПа	VT.PICC013 ; корпус 1/2";3/4"; рабочий диапазон перепада давлений 20÷130 КПа	VT.PICC014 ; корпус 1/2";3/4"; рабочий диапазон перепада давлений 20÷130 КПа
---	---	---

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Поз.	Расход л/час	Поз.	Расход л/час	Поз.	Расход л/час
1	29	1		1	352
2	48	2		2	425
3	63	3	162	3	490
4	80	4	241	4	497
5	112	5	558	5	832
6	127	6	634	6	853
7	138	7	648	7	911
8	155	8	695	8	984
VT.PICC015 ; корпус 1/2";3/4"; рабочий диапазон перепада давлений 40÷400 КПа		VT.PICC018 ; корпус 1/2";3/4"; рабочий диапазон перепада давлений 40÷400 КПа		VT.PICC019 ; корпус 1/2";3/4"; рабочий диапазон перепада давлений 40÷400 КПа	
Поз.	Расход л/час	Поз.	Расход л/час	Поз.	Расход л/час
1	42	1		1	493
2	68	2		2	670
3	89	3	215	3	756
4	117	4	345	4	868
5	170	5	853	5	1314
6	190	6	958	6	1328
7	230	7	968	7	1411
8	250	8	998	8	1470
VT.PICC110 ; корпус 1"; рабочий диапазон перепада давлений 15÷130 КПа		VT.PICC113 ; корпус 1"; рабочий диапазон перепада давлений 22÷300 КПа		VT.PICC115 ; корпус 1"; рабочий диапазон перепада давлений 30÷410 КПа	
Поз.	Расход л/час	Поз.	Расход л/час	Поз.	Расход л/час
1	612	1	1370	1	1580
2	828	2	1800	2	2160
3	1188	3	2304	3	2736
4	1368	4	2988	4	3564
5	1728	5	3240	5	3852
6	1944	6	3852	6	4608
7	2232	7	4212	7	5004
8	2380	8	4360	8	5150
VT.PICC02 –картриджи с открытой настройкой					
VT.PICC020 ; корпус 1/2";3/4"; рабочий диапазон перепада		VT.PICC022 ; корпус 1/2";3/4"; рабочий диапазон перепада		VT.PICC023 ; корпус 1/2";3/4"; рабочий диапазон перепада	

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

давлений 17÷210 КПа		давлений 17÷210 КПа		давлений 30÷400 КПа	
<i>Поз.</i>	<i>Расход л/час</i>	<i>Поз.</i>	<i>Расход л/час</i>	<i>Поз.</i>	<i>Расход л/час</i>
1,0	100	1,0	276	1,0	406
1,1	108	1,1	293	1,1	428
1,2	116	1,2	310	1,2	450
1,3	124	1,3	327	1,3	472
1,4	131	1,4	331	1,4	493
1,5	139	1,5	360	1,5	515
1,6	147	1,6	378	1,6	536
1,7	155	1,7	392	1,7	558
1,8	163	1,8	410	1,8	580
1,9	171	1,9	425	1,9	601
2,0	178	2,0	443	2,0	619
2,1	186	2,1	461	2,1	641
2,2	194	2,2	475	2,2	662
2,3	202	2,3	490	2,3	684
2,4	210	2,4	508	2,4	706
2,5	217	2,5	522	2,5	727
2,6	225	2,6	540	2,6	749
2,7	233	2,7	554	2,7	770
2,8	241	2,8	569	2,8	792
2,9	249	2,9	583	2,9	814
3,0	256	3,0	598	3,0	835
3,1	264	3,1	612	3,1	857
3,2	272	3,2	626	3,2	878
3,3	280	3,3	641	3,3	900
3,4	288	3,4	655	3,4	922
3,5	295	3,5	670	3,5	943
3,6	303	3,6	680	3,6	965
3,7	311	3,7	695	3,7	986
3,8	319	3,8	706	3,8	1008
3,9	327	3,9	720	3,9	1030
4,0	334	4,0	731	4,0	1051
4,1	342	4,1	742	4,1	1073
4,2	350	4,2	752	4,2	1094
4,3	358	4,3	763	4,3	1116
4,4	364	4,4	778	4,4	1138
4,5	372	4,5	785	4,5	1159

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

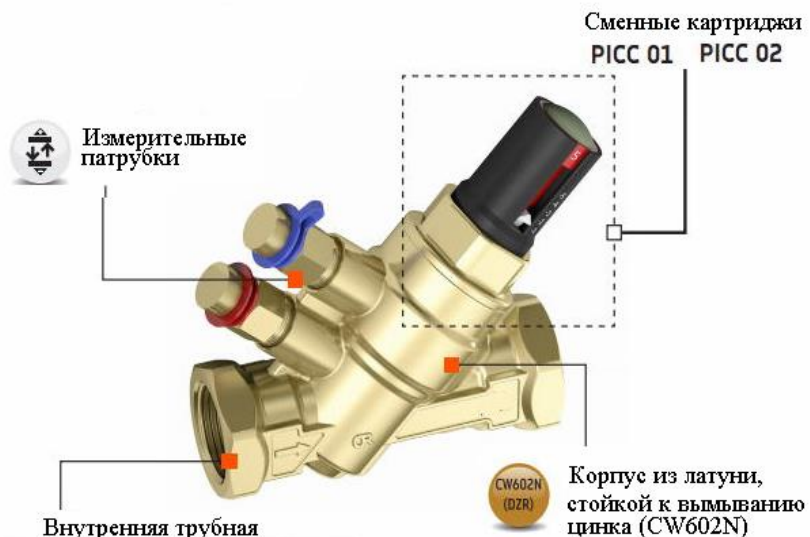
ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

4,6	380	4,6	792	4,6	1181
4,7	388	4,7	803	4,7	1202
4,8	396	4,8	810	4,8	1224
4,9	404	4,9	817	4,9	1246
5,0	412	5,0	825	5,0	1270
VT.PICC024 ; корпус 1/2";3/4"; рабочий диапазон перепада давлений 35÷400 КПа					
<i>Поз.</i>	<i>Расход л/час</i>	<i>Поз.</i>	<i>Расход л/час</i>	<i>Поз.</i>	<i>Расход л/час</i>
1,0	138	2,4	306	3,8	474
1,1	150	2,5	318	3,9	486
1,2	162	2,6	330	4,0	498
1,3	174	2,7	342	4,1	510
1,4	186	2,8	354	4,2	522
1,5	198	2,9	366	4,3	534
1,6	210	3,0	378	4,4	546
1,7	222	3,1	390	4,5	558
1,8	234	3,2	402	4,6	570
1,9	246	3,3	414	4,7	582
2,0	258	3,4	426	4,8	594
2,1	270	3,5	438	4,9	606
2,2	282	3,6	450	5,0	615
2,3	294	3,7	462		
VT.PICC122 ; корпус 1"; рабочий диапазон перепада давлений 17÷400 КПа					
<i>Поз.</i>	<i>Расход л/час</i>	<i>Поз.</i>	<i>Расход л/час</i>	<i>Поз.</i>	<i>Расход л/час</i>
1,0	535	2,4	3330	3,8	4896
1,1	792	2,5	3474	3,9	4968
1,2	1040	2,6	3600	4,0	5040
1,3	1278	2,7	3744	4,1	5148
1,4	1504	2,8	3852	4,2	5220
1,5	1724	2,9	3996	4,3	5292
1,6	1937	3,0	4104	4,4	5364
1,7	2138	3,1	4212	4,5	5436
1,8	2329	3,2	4320	4,6	5508
1,9	2516	3,3	4428	4,7	5580
2,0	2693	3,4	4536	4,8	5688
2,1	2862	3,5	4608	4,9	5760
2,2	3028	3,6	4716	5,0	5830
2,3	3182	3,7	4788		

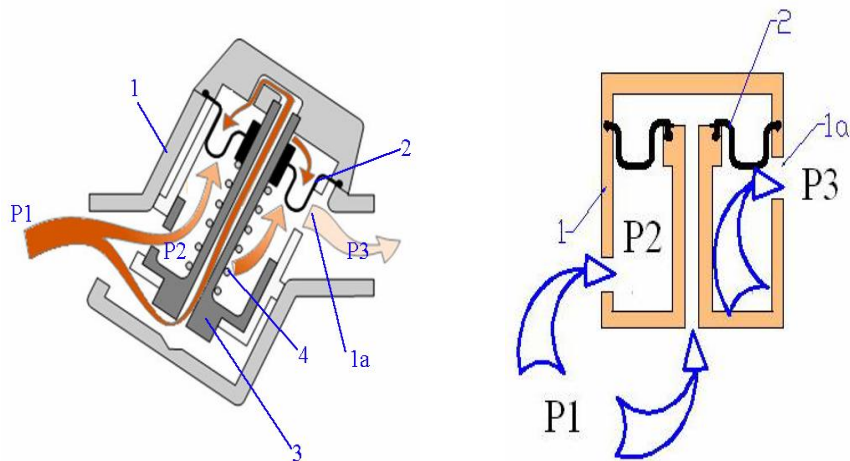
Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

4. Конструкция и материалы



Стабилизатор выполнен по бесплунжерной схеме с фигурной мембраной. (см рис.)



Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

В корпусе 1 расположена фигурная мембрана 2 из EPDM, которая в расчетном положении наполовину перекрывает выходное окошко 1а, поддерживая расчетный расход и перепад давления при расчетном входном давлении P1.

Рабочая среда попадает в клапан через калиброванное отверстие в корпусе. При этом давление P1 в динамическом режиме снижается до P2. Сверху на мембрану воздействует входное давление P1, снизу – давление P2.

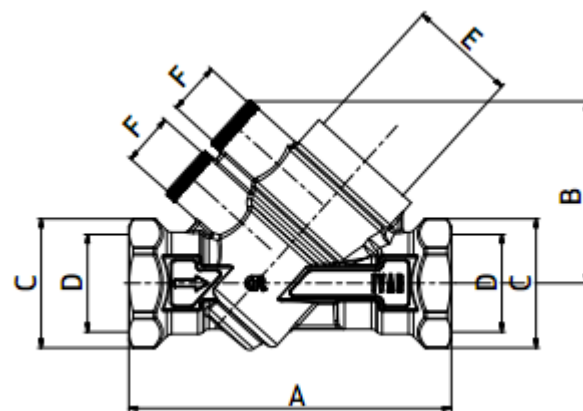
При увеличении входного давления P1, мембрана начинает в большей степени перекрывать окошко 1а, уменьшая расход и увеличивая перепад давления.

От плунжерных конструкций такой клапан отличается отсутствием трущихся деталей, что обеспечивает её безусловную бесперебойную работу даже при загрязненной рабочей среде и при наличии солевых отложений на элементах стабилизатора.

Настроечная втулка 3 позволяет выбирать требуемый диапазон перепадов давлений и требуемый расход.

Пружина 4 из нержавеющей стали AISI 316 возвращает мембрану в исходное положение.

5. Габаритные размеры PICV00

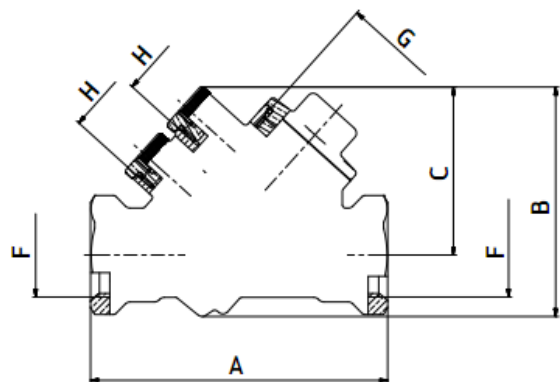


Размер	A, мм	B, мм	C, мм	D, дюймы	E	F, дюймы
1/2"	83	54	CH.30	1/2"	M32x1,5	1/4"
3/4"	95	54	CH.34	3/4"	M32x1,5	1/4"
1"	128	78	CH.48	1"	M54x1,5	1/4"

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

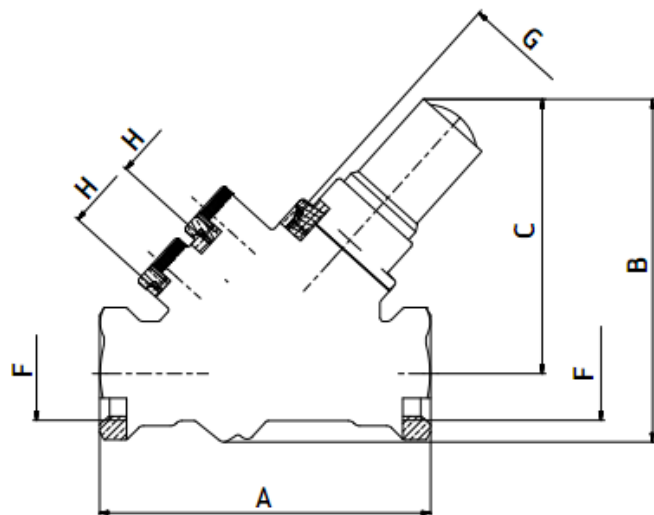
ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

PICV00+PICV01;11



Размер	A,мм	B,мм	C,мм	F,дюймы	G	H,дюймы
1/2"	83	73	54	1/2"	M32x1,5	1/4"
3/4"	95	73	54	3/4"	M32x1,5	1/4"
1"	128	112	78	1"	M54x1,5	1/4"

PICV00+PICV02;12



Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Размер	A,мм	B,мм	C,мм	F,дюймы	G	H,дюймы
1/2"	83	98	79	1/2"	M32x1,5	1/4"
3/4"	95	98	79	3/4"	M32x1,5	1/4"
1"	128	134	100	1"	M54x1,5	1/4"

6. Рекомендации по монтажу и настройке

6.1. Стабилизаторы могут устанавливаться в любом монтажном положении. При этом, расположение клапана должно позволять производить удобную настройку и присоединение измерительных приборов.

6.2. Направление потока рабочей среды должно совпадать с направлением стрелки на корпусе стабилизатора.

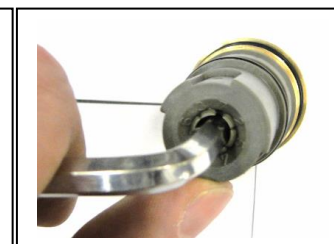
6.3. Монтаж стабилизаторов следует производить в соответствии с требованиями СП 73.13330.2012 «Внутренние санитарно-технические системы».

6.4. При монтаже клапанов запрещается прикладывать к ним крутящие моменты, превышающие значения, указанные в таблице:

Резьба, дюймы	1/2"	3/4"	1"
Предельный крутящий момент, Нм	35	45	55

6.5. Корпус стабилизатора рекомендуется монтировать в систему заглушенным комплектной резьбовой пробкой. После проверки герметичности установки и осушения системы, пробка демонтируется и вместо нее устанавливается требуемый картридж.

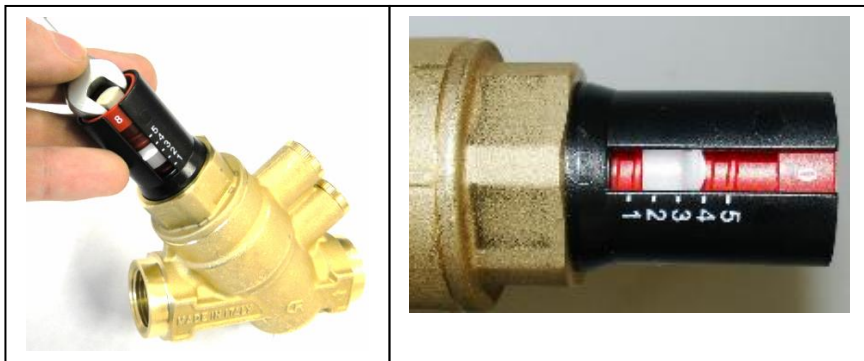
6.6. Настройка картриджей **VT.PICC01;11** возможна только вне корпуса. Настройка на требуемую позицию (от 1 до 8) производится шестигранным ключом SW6 (см.рис.)



Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

6.7. Настройка картриджей **VT.PICCO2;12** производится непосредственно на собранном стабилизаторе рожковым ключом SW8 (см.рис)



7. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию

7.1. Изделия должны эксплуатироваться при давлении и температуре, изложенных в таблице технических характеристик.

7.2. Перед стабилизатором рекомендуется устанавливать фильтр механической очистки с ячейкой не более 500 мкм.

7.3. Не допускается попадание картридж с открытой настройкой растворителей и лако-красочных материалов.

7.4. Не допускается замораживание рабочей среды внутри клапана.

7.5. Один раз в год (перед началом отопительного сезона) рекомендуется снимать картридж с корпуса и промывать его холодной водой.

8. Условия хранения и транспортировки

8.1. Изделия должны храниться в упаковке предприятия –изготовителя по условиям хранения 3 по ГОСТ 15150.

8.2. Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150.

9. Утилизация

9.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (с изменениями и дополнениями), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (с изменениями и дополнениями) "Об отходах производства и потребления", от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды» (с изменениями и дополнениями), а также другими

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.
9.2. Содержание благородных металлов: *нет*

10. Гарантийные обязательства

10.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

10.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

10.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс - мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

10.4. Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.

11. Условия гарантийного обслуживания

11.1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

11.2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра

11.3. Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.

11.4. В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

11.5. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными

Vattec s.r.l.
Amministratore
Delegato

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

Наименование товара

СТАБИЛИЗАТОР РАСХОДА ДИНАМИЧЕСКИЙ

№	Модель	Номер модели	Размер	Количество
	VT.PICV			
	VT.PICC			

Название и адрес торгующей организации _____

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

Штамп или печать
торгующей организации

Штамп о приемке

С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

ПОКУПАТЕЛЬ _____ (подпись)

Гарантийный срок - Семь лет (восемьдесят четыре месяца) с даты продажи конечному потребителю

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в сервисный центр по адресу: : г.Санкт-Петербург, ул. Профессора Качалова, дом 11, корпус 3, литер «А», тел/факс (812)3247750

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
 - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
 - название и адрес организации, производившей монтаж;
 - основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
 - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).
3. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.
4. Настоящий заполненный гарантийный талон.
- 5.

Отметка о возврате или обмене товара:

Дата: «__» _____ 20__ г. Подпись _____

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ